BONERIANO®

Stòp di laga hende ku ta hasi asina tiki pa bo kontrolá gran parti di bo mente, sentimentu i emoshon.

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.

Djamars 11 aprel 2023 | Preis:$1.00

HUES TA RÉBUSAK EZ AIR

Enkuentro Screening tokante kanser na bok'i matris



Djasabra atardi a presentá e mural di MAMADU den sentro di siudat. Esaki tabata na e edifisio konosí di Centro. Ta trata di e pelíkula internashonal ku ta den proseso pa pronto nan present'é. Pues esaki ta un manera pa promové e pelíkula. Foto ta mustra esnan embolbí ku e proyekto





EZ Air komo dunadó di trabou

PAG 4

JAZ ta konfirmá investigashon OVO

PAG 2

JAZ ta konfirmá investigashon OVO

KRALENDIJK- Hefe di Departamento di Asuntunan Hurídiko i General (JAZ) a konfirmá ku tin un investigashon penal tumando lugá pa yega na e fuente di lèkmentu di informashon konserní OVO. "Ta bèrdat ku Entidat Públiko Boneiru (EPB) a hasi denunsia penal despues di un posibel filtrashon di dato", Maritza Valdink a konfirmá.

BONERIANO a publiká un artíkulo den kua nos fuentenan a indiká ku tin un investigashon penal na e persona òf personanan ku a lèk informashon konfidensial enserá OVO. Esaki ta básikamente un akuerdo òf kontrato ku gobièrnu ta sera ku un persona òf kompania pa esaki hasi sierto tareanan den e aparato. Dado momentu informashon privá i delikado, entre otro salario risibí, a bira públiko.

Miéntras tantu tin basta spekulashon i rumornan konserní di unda e lèkmentu aki ta bini i ken ta e persona òf personanan responsabel pa ku esaki.

Segun Valdink e informashon aki lógikamente ta konfidensial i a hasié públiko sin konsentimentu di EPB. "EPB ta tuma hopi na serio e posibel filtrashon di informashon konfidensial sin permiso."Valdink no a duna mas detaye di e investigashon.

Ku onda pena nos ta partisipá fayesimentu di:

sra. Petra Adelina Balentien

Eks diputado periodo 1977 - 1979

Gobièrnu di Boneiru ta ekstendé su kondolensia na famia di e defuntu.

Gezaghèber Edison Rijna
Sekretario Christopher Frans



INVITASHON

Esposa, yunan i rumannan ta invitá tur famia, amigu i konosinan na un santu sakrifisio di misa na okashon di 1 aña di fayesimentu di nos defuntu stimá

Stendie Marcolino Jonge

mihó konosi komo Skuma



ku ta tuma **lugá djaweps 13 april pa 7'or anochi na parokia San Luis Beltran na Rincon.**

Asepta esaki komo un invitashon personal.

Mi a lucha e bon lucha, mi a kore e kareda te na fin i mi a mantené mi fe. 2 Timoteo 4:7

Nos ta hopi gradisido pa loke e la nifiká pa nos; komo tal nos ke partisipá fayesimentu di nos kerido

Errol 'Roger' Francisco Soliano

*04-10-1956- †*05-04-2023*



Na nòmber di su kasá:
Ruthsella 'Chella' Soliano-Obispo
Su yunan:
†*Errolson 'Bisòn' Soliano*
Miraida i Larry Campos

Rumannan:
Iedra Mauricio-Goeloe i famia,
Thea i Henrique Winklaar-Soliano i famia,
Desiree i Peter Silberie-Soliano i famia,
Solanshe Soliano i famia.
Nietunan:
Roëlgine Soliano i su mama Georgine-Anne Conquet,
Brandon i Saffira Campos.
Opachi su muchanan; Dana, Nathan, Amaia
Sua- i kuñánan: Dalila Obispo i yu, Boysie Obispo i famia, Elvin Obispo i famia,Thelbert Obispo i yunan, Mirtho Obispo i famia, Nol Obispo i yu, Otty Obispo i famia, Erwin Cado i famia, Emsley Soliano i yunan, Victor Henriëte i famia, Ali Clarenda i famia, Omar Luciano i famia, Lucille Wawoe i famia.
Tur su tanta- i tionan, subrinu- i subrinanan, ihánan;
Pastor Ranulfo, Elma i Zahaira, Mayra Rodriquez, Leo, Cesi i Rafa, Egon Mercera i famia
Su bon amigu-amiganan, konosinan i su bon bisiñanan;
Tim di biar: Mastertouch
Demas famia;
Soliano,Obispo, Goeloe, Mauricio, Winklaar, Silberie, Margaritha, Janga, Makaai, Frans, Soleana, Abdul, de Jongh, Martines,Pikerie,Lattig, van der Hansz, Oduber, Chirino,Wanga, Cicilia, Campos, Cado, Conquet, Henriette, Clarenda, Luciano, Wawoe, Rampersad, Wijman, Reenis, Amerikaan, Everts, Pikeur, Hart, Regalis, Antoin, Flanders, Flores, Thielman i Martis.
Nos diskulpa ku den nos tristes por a lubidá algun famia i/ò amigu.

Seremonia- korespondiente na e akto di entiero- ta tuma lugá mañan, djarason 12 di april 2023, kuminsando for di 1'or pa 3'or atardi na Consuelo Memorial. Despues ta hiba nos ser kerí na su último lugá di sosiego den santana katóliko na Playa.

Pa motibunan fuera di nos alkanse, no por risibí bishita di kondolensia despues di entiero di kas.
Ku nos bon Dios, por duna nos ser kerí pas eterno den Su Reino Selestial.

HUES TA RÉBUSAK EZ AIR

KRALENDIJK- "EZ Air ta hasi un porkeria ku su asuntunan i despues ke kulpa e trahadó", hues a bisa basta indigná. Djárason 5 di aprel Korte den Promé Instansia na Kòrsou a atendé e disputa di labor entre e kompania di aviashon Ez Air i eks empleado Timothy Vaseur. Mester konklui ku hues a rébusak Ez Air formalmente na final di e kaso.

E dunadó di trabou a demandá pa su eks piloto paga e suma di 17192.72 dòler komo daño i perhuisio i 25% di gastunan di estudio.

Vaseur no a entregá un kontra demanda. Na kas di Korte a presentá direktor di EZ Air René Winkel ku su abogadonan mr. Arndt van Hoof i mr. Susy Gonzalez di bufèt SolianaBonapart & Aardenburg III.

E kontrapartido tabata kompañá pa su abogado mr. Didi Wildeman di Wildeman Legal & Mediation. Tambe por a nota presensia di tata di Vaseur.

Abogado mr. Gonzalez a splika hues ku Vaseur persistentemente a ninga di kumpli ku su skema di trabou. "Vaseur a kibra ku e kontrato laboral. Ademas a inform'é ku e no por haña dianan di fakansi. E no a aktua komo un bon trahadó. El a pone su propio interes promé ku esun di Ez Air i e pasaheronan", e abogado a amplia.

E disputa

Na aña 2018 Vaseur a drenta den servisio komo kapitan riba avion Saab340. Dado momentu, den luna di febrüari 2022 Winkel a pone e trahadónan na haltura ku lo bai sera e base di operashon na Boneiru i esaki tin konsekuensia pa nan relashon di trabou. E kompania a presentá dos opshon na su empleadonan. Opshon unu ta pa muda pa Kòrsou i opshon dos ta pa disolvé e kontrato laboral ku mutuo konsentimentu. Na momentu ku Vaseur a tende di e reorganisashon el a skohe primeramente pa opshon unu. Remarkabel den e kaso aki ta e kantidat di karta ku Vaseur a manda pa e dunadó di trabou pidiendo klaridat pa ku su situashon. EZ Air a reakshoná riba 28 di mart 2022 pa medio di un karta atvirtiendo Vaseur ku e ta spera tur empleado 1 mei 2022 na Kòrsou, despues di e fecha 'ki no tin garantia ku nan tin trabou. Despues di basta inklaridat Vaseur a tuma nota ku e kondishonnan pa muda no ta kumbiniente. Konsekuentemente el a skohe pa opshon dos, pues pa disolv'é e kontrato laboral. Mesora el a tuma su dianan di fakansi.

"No ta trata di un reorganisashon. Ta puru pa motibunan ekonómiko. E skema di mantenshon di e avion Saab 340 ta basta intensivo. Nos ta keda bula pero nos base di trabou ta na Kòrsou", Winkel a splika.

"E dokumentunan mi dilanti ta duna kompletamente otro impreshon di loke bo a komuniká na bo empleadonan. Den un karta bo ta bisa klaramente otro kos", hues a bisa.

Despues di manda diferente karta i sinta den un reunion ku e mènedjer di Rekurso Humano, Vaseur ta risibí un meil kòrtiku ku henter e situashon no ta konta p'e, sino pa e otronan. Pues ku nan ta pidié pa rekonsiderá su karta di retiro i ku ta rechasá su petishon pa fakansi i ta ferwagt e na boka di trabou.

"E opshonnan no tabata konta pa Vaseur. Nos tin akuerdo ku algun instansia i Vaseur tabata e piloto dediká pa bula e buelonan di ZVK", Winkel a bisa. Vaseur a splika ku nunka a bis'e ku e ta un 'dedicated crew' pa e buelonan di ZVK.

Hues ta kue fadá

Hues a resumí henter e kaso i disputa masha simpel. "Ora Vaseur a bisa ku e ta dispuesto na muda, tur kos tabata bon. Na momentu ku el a skohe pa opshon dos, direpente kos a kambia. Vaseur a hasi tur klase di intento pa haña klaridat."



Timothy Vaseur (robes), abogado mr. Wildeman (meimei) i Harold Vaseur (drechi)

Winkel a trata na interumpí e hues pero esaki a sigui bedei e direktor. "Awor abo ta skucha ami. Mi ta sigui tur e dokumentunan ku bo mes a entregá na mi. Bo ta trese intrankilidat den bo empleadonan pa medio di e notisia ku bo ta bai sera e brènch i nan ta pèrdè trabou. Ora nan skohe mihó pa nan, bo ta hiba nan dilanti. Bo ta hasi kos di muchachada. E dunadó di trabou ta esun responsabel pa un bon ehekushon i komunikashon den e kompania. Mi ta haña ku bo tin un manera hopi straño pa atendé ku trahadó", hues a agregá. Tabata opvio ku e hues a desaprobá fuertemente e aktitut di Winkel.

Hues a duna palabra na Vaseur. "Ta doloroso kon a trata mi. Kasi mi no tabatin dianan pa sosegá, semper mi a para kla pa Ez Air. Nan por a konta ku mi den tur momentu, ora koleganan ta malu. Mi no a meresé e trato aki", el a bisa.

Winkel tambe por a bisa e último palabranan. "Mi tin hopi rèspèt pa Vaseur. Bèrdat ku mi mes a yega di yam'e pa e bula maske el a pasa e máksimo di su oranan. Ta un lástima ku kos a kana asin'aki", el a splika. E palabranan aki a duna e impreshon ku kisas Winkel ta realisá ku su kondukta tabata eróneo.

Pero ku e siguiente frase el a konfirmá e ponensia di hues ku e ta kulpa e trahadó pa su propio eror. "Mi no tin problema ku e ke hasi karera pero e mester hasié nèchi si", tabata último palabranan di Winkel.

Korte den Promé Instansia lo tuma un desishon riba 26 di aprel próksimo.

Despues di tratamentu di e kaso abogado mr. Wildeman a splika BONERIANO e motibu ku su kliente no a entregá un kontra demanda. "Mi kliente ta kansá. E ke sera e kapítulo i sigui ku su bida profeshonal", el a bisa.

I kon a para ku e base na Boneiru? Bon mirá, ta e notisia ku lo sera e base tabata inisio di tur e disputa. Rene Winkel a splika BONERIANO ku esaki nunka tabata e intenshon. "EZ Air tin dos base operashonal, un na Kòrsou i un na Boneiru. 'Home base' di EZ Air semper tabata na Kòrsou, for di komienso. EZ Air, segun su nesesidat i situashon ta manda piloto di Kòrsou bai keda Boneiru òf vise versa. Esaki ta un kondishon ku tur piloto tabatin den nan kontrato, for di komienso. No tin kestion di seramentu di base."

EZ Air komo dunadó di trabou

KRALENDIJK- Durante un disputa laboral klaramente por a nota e debilidat di e kompania di aviashon EZ Air komo dunadó di trabou. Djárason 5 di aprel Korte den Promé Instansia na Kòrsou a atendé e disputa di labor entre Ez Air i eks empleado Timothy Vaseur. Na luna di febrüari e kompania di aviashon a hiba Franklin Antoin dilanti hues. Ámbos piloto a skucha ku nan eks dunadó di trabou a demandá un montante basta haltu pa motibu di daño finansiero. Segun EZ Air e eks trahadónan no a kumpli debidamente i esaki a kosta e kompania. Den ámbos kaso por nota un liña kòrá, falta di komunikashon transparente i kla entre dunadó di trabou i empleado. Asta e hues ku a atendé e kaso último a enfatisá esaki.

Segun Cherel Kwidama di sindikato AFBW, e situashon aki den EZ Air no ta un fenómeno. "Den 90 porshento di dunadó di trabou bo ta mira mal komunikashon pa ku trahadó. No ta papia e bèrdat òf no ta kompletamente transparente pa motibu ku no ke e reakshon di e trahadó. P'esei ta haña konfrontashon òf kasonan ta kaba den Korte", el a splika.

Durante tratamentu di e kaso e hues fuertemente a desaprobá e sistema ku e kompania ta trata ku su asuntunan di personal. "EZ Air ta hasi un porkeria ku su asuntunan i despues ke kulpa e trahadó", e hues a bisa.

BONERIANO a tuma kontakto ku e direktor René Winkel ku ta atmití ku semper i den tur kompania tin kos ku por kana mihó, òf evaluando mirando bèk, por a kana mihó. "Den kaso ku algu no kana bon òf ta mira ku mester di mehorashon, EZ Air ta traha riba esaki. Esaki ta inkluí prosesonan ku tin di aber ku Rekurso Humano", el a splika.

Si sigui e kasonan de Korte no por deskartá ku tin impreshon ku EZ Air ta kla pa entamá kaso kontra su eks empleadonan. E pregunta ta surgi si no por trata na yega na un akuerdo pafó di sala di korte. Segun Winkel básikamente ta e kondukta di e empleado ta oblig'e pa entamá un kaso den korte. "EZ Air debidamente a sinta na mesa ku kada empleado pa purba yega na solushon. Pero ta tin momento ku empleado no ke a tende, ni sinta na mesa. E ta un proseso ku ta rekerí boluntat di ámbos partido."

No por ignorá e echo ku aki ta trata di dos piloto boneriano. E trato pa ku e pilotonan aki ta kuestionabel. "EZ Air tin aktualmente masoménos 70 empleado. No ta registrá ken ta Boneriano òf yu di Kòrsou. Tur ta traha pa mesun EZ Air", Winkel a aklará.

E situashon aki 'riba deskribí por spanta empleadonan di e kompania di aviashon.

Segun Kwidama ta un situashon basta fèrfelu ora e trahadó no ta afiliá na un sindikato. "Un sindikato sigur lo por yuda. Loke nos ta eksperensiá ta dunadó di trabou masha tèrko, nan tin tur outoridat i e sistema di aki ta ami ta doño pues ami ta manda.

E tiponan aki ta difísil pa kambia. Djis nan tin ku sigui pèrdè kaso den Korte i sintié den nan saku."



F P

Bon siman ainda. Awe mi ta bai komentá algu poko mahos. Sigur si tuma nota ku ta trata di un mucha ku ta ekspresá palabra malu, na bon papiamentu di den pueblo bisá. Inkreibel, pero bèrdat, kon un mucha chikitu, mi ta kere masoménos 8 pa 9 aña, kisas 10, no mas, ta koba mama abiertamente na bos haltu meimei di grupo di mayor di edat. Mi no por kere, pero el a sosodé den meimei di hopi adulto ku a tende.

***

Mi no ta bisa bo ku den mi tempu nos no tabata hasié. Ami i mi amigunan no tabata Santu, kemen palabra malu ku regularidat tabata sali. Kere mi i kere Dios, e palabranan tabata sali, pero leu for di mayornan. Pero promé ku 13 aña, mi por kasi hinka mi man den kandela, ku e palabra "... di mama" ei, tabata bin dilanti. Ègt mi no ta gaña.

***

Mi no ke pensa mes si mi mayornan òf di mi amigunan, tende un di nos bisa e ekspreshon aki na e edat ei. Ami kasi kasi, pero nunka ta papia palabra malu. Ni den amigu awor ku nos tin mag. Mi no ta usa nan.

***

Manera mi a bisa, aki aya ántes mi tabata usa nan entre ami i amigunan. Leu fo'i mi kas. Mi tata ratu ratu e kue fadá, e ta lòs nan na kas. Mi mama ta hala su atenshon un bes. Mi wela Vira (†) tampoko tabata usa palabra malu.

***

Ban bèk na e mucha chikitu ku a koba m... durante marcha di despedida. E palabra ei ta hopi fuerte pa loke ta trata su nifikashon. Mi ta sigur e mucha chikitu ei, no a ni komprondé kiko e palabra su peso ta. Kanando riba kaminda ku marcha di karnaval ta pasa, e mucha a saka e palabra ei sin rel te pa e trel. Mi no konos'é, pa por a bisa su grandinan pa papia ku e mucha loke el a hasi. Kere mi, e gritu di e palabra fuerte "...mama..." a sali stret, kla i na òrdu. Sin preokupá ku e kantidat di hende na e sitio, kiko por a pasa kuné.

***

11 di Aprel 2023

"Mi a mira Señor!"
(cf Huan 20,18)

Maria Magdalena ta yora morto di Hesus i desaparishon di su kurpa mortal. Meskos ku Hesus su disipelnan, Maria a lubidá e promesanan di Hesus: "... riba e di tres dia e Yu di hende lo lanta for di morto." (cf Mateo 20,19) I tambe; "Mi ta ku boso tur dia te na fin di mundu." (cf Mateo 28,20)

Maria ta enfoká riba su "fèrdrit", p'esei e ta inkapas pa nota presensia di Hesus. Preokupashonnan i fèrdrit sa siega nos tambe. Awe Hesus ta invitá nos: Stòp di enfoká riba bo situashon indeseá i "Buska mi kara ..." (cf Salmo 27,8) "Si bo buska Mi di henter bo kurason, bo ta haña Mi." (cf Yer 29, 12.13)



Señor, klara mi bista pa "bo Kara iluminá mi, salba mi pa motibu di bo amor." (cf Salmo 31,16)

1L Ech 2,36-41; Salmo 33,4-5.18-20.22; Ev. Huan 20,11-18

 005999-522-4056  Un Snechil Pan  unsnechilpan

A fayesé na Aruba

Amado Mourens Boezem

*13-09-1964 - † 08-04-2023

Na nòmber di su mayornan:
yuf. Elsa Boezem
Papachie Boezem
Su yunan:
Jennifer Boezem
Paola Boezem
Su nietunan:
Edixon i Liam
Su rumannan:
Michel Boezem
Revelino Boezem i famia na Hulanda
Mama di su yunan:
Sira Maduro i famia
Demas famia:
Boezem, Martinus, Melaan, Craane, Albertus, Everts, Sint Jago, Janga, Soliano, Look, Silberie, Thomas, Maduro, Schermer, Frans i van Ham.
Nos diskulpa si den nos tristesa nos a lubida un famia.

Akto di entiero ta tuma lugá djarason 12 di aprel di 2'or pa 4'or atardi na Aurora Funeral Home na Aruba.

Morto den kas

KRALENDIJK -- Djaweps 6 di aprel, alrededor 9.45 di mainta, sentral di polis a risibí notifikashon ku a enkontrá un persona ku no ta duna señal di bida den un bibienda na Kaya Wiri, Nikiboko.

Ta trata aki di hòmber di inisial E.G. di 75 aña di edat. Dòkter a konstata morto natural.

A sera kaya pa tèst COVID-19

KRALENDIJK - Entrante djaweps 6 di aprel 2023 no ta usa e kaya pa tèst di COVID-19 di departamento di Salubridat Públiko mas. Ta sera e kaya di tèst pasó COVID-19 ta bou di kontrol awor. Meskos ku na Hulanda, ta konsiderá COVID-19 awor komo un malesa di infekshon normal mané fèrkout òf grip. Persona ku keho ku parse COVID-19, por tèst si mester serka nan dòkter di kas òf na hospital. Via dòkter di kas, hospital i laboratorio, departamento di Salubridat Públiko ta monitoriá si variante nobo ta plama. I tambe si por surgi un posibel brote nobo.

Durante e brotenan di e vírùs di corona na 2020, 2021 i 2022 hopi hende na Boneiru a bira malu. Pero awendia esei a kambia. Esaki ta pasobra hopi hende a pasa angua kontra corona òf a haña COVID. Ku tempu e vírùs di corona tambe a kambia. Esei ta pone ku hende no ta bira hopi malu mas ora nan pega ku e vírùs. Pa e motibu ei no tin medida di corona mas pa basta tempu kaba na e isla.

Ta konsehá siudadano ku keho manera tosamentu, nistermentu, doló di garganta òf nanishi ku ta kore, pa nan keda kas si nan ta malu. Si nan tin keho leve, ta konsehá nan pa wak huntu ku dunadó di trabou si ta posibel pa traha na kas. Ta konsehá tambe pa evitá kontakto físiko ku hende ku por bira masha malu si nan pega ku bo malesa. Si kontakto físiko ta nesesario, por ehèmpel pa esnan ku ta kuida famia òf konosí, ta rekomendá pa bisti tapaboka.

Persona ku ke, por pasa te ainda angua kontra corona na departamento di Salubridat Públiko. Nan por traha un sita di djaluna te ku djabièrnè di 08:00 -12:00 i di 13:30 – 17:00 via 0800 0800.

Kaso Suisidio

KRALENDIJK – Fin di siman tabatin un kaso di suisidio. Ta trata di un hòmber hulandes oropeo ku a disidi dí pone fin na su bida. E kaso a sosode patras den kunuku na bario Mexico.

(Fuente: Live99fm).

Razia den prizon ta produsi basta selular

KRALENDIJK – Un razia den fasilidat di JICN na anterior plantashi Aruba a dura mas ku 7 ora i a topa ku basta telefon selular. Esaki Radio Live 99 a informá.

Entre 1'or di mèrdia i 8'or di anochi un listramentu a tuma lugá na dos departamento di JICN. Esaki tabata a base di sospecho di kontrabanda. Durante e listramentu a konfiská vários telefòn. Listramentu ta algu regular ku ta tuma lugá den e instituto.

Den e konteksto di efisiensia, mesora a hasi e listramentu regular riba un di dos departamento.

Informashon adishonal ku notisia Live99fm ta dispone di dje ta indika ku a konfiská mas ku 10 telefòn selular.

Investigashon ta sigui.

HESUS, E ÚNIKO KAMINDA

"Jesus a bis'é: "Ami ta e kaminda, i e bèrdat, i e bida; ni un hende no ta bin serka e Tata, sino pa medio di Mi." Juan 14:6(BS)

Den bida nos ta pasa den tantu aflikshon. Tantu sirkunstansia ku nos no por dil kuné komo ser humano. Bida ta yen di tenshon. Asta e disipelnan Hesus mester a para ketu i konsolá nan. Hesus, nan Lider spiritual, Esun ku ta e Alfa i e Omega. Ora nos ta wak den mundu riba un lider ta pa nos haña guia, direkshon, trankilidat i solushon. Bida no ta kaba aki bou. Lidernan famoso manera Ghandi, Einstein, Marten Luther King Junior tabata gran lidernan pero nan tur a muri i no a resusitá. Dolónan mental, konsekuensia di piká, niun lider humano no por libra nos di dje.

Hesus ta e úniko Kaminda pa nos yega serka e Tata pa E kita nos piká i kulpa di piká. Juan 1:29 "…"Ata e Lamchi di Dios ku ta kita piká di mundu!" Aseptá Hesus ta kita e rabia di Dios fo'i riba hende, fo'i riba abo i ami, i lo bo tin bida eterno (Juan 3:36). Kristu ta duna nos pas, trankilidat mental i e Spiritu Santu lo sigui iluminá nos. E lo ta ku nos ora nos ta pasa den kualke sirkunstansia. Dios ta bira nos Tata i nos tin komunion ku Tata, Yu i Spiritu Santu kada momento.

Ta un kaminda tin pa yega serka Dios Tata, esaki ta dor di aseptá Kristu komo nos Salbador i Señor di nos bida!

Cheradin Baromeo-Mercera

Produkshon PGM

El a hasi dos estudio importante pa Boneiru

Antropólogo Ank Klomp a fayesé

KRALENDIJK – Dr. Ank Klomp, antropólogo di taya, a fayesé. E detayenan relashoná ku su fayesimentu no ta konosí, pero el a yega edat haltu. E ta laga tras resultado di dos estudio importante ku el a hasi den añanan setenta pa kuminsamentu di ochenta, esta unu tokante polítika i e otro tokante e kas i edifisionan boneriano.

Ank Klomp tabata un persona trankil. E tabata den e programa Herensia durante su último bishita na Boneiru, ku tabata basta aña pasá. El a papia mas tantu riba su trabounan realisá na Boneiru, spesialmente e estudio di polítika boneriano pa logra su graduashon.

Klomp a studia na Universidat di Utrecht den antropologia. E tabata pashoná ku e trabou aki.

Kas boneriano

Na momentu ku e mester a skohe un tema pa e hasi su graduashon el a opta pa studia polítika boneriano. El a skohe e tópiko aki komo ku no tabatin un estudio asina di Boneiru. Klomp a konta den He-rensia: "Westerman, konosido geólogo ku tabata bishitá Boneiru frekuentemente pa hasi su investigashon tokante geologia di e isla aki, a proponé pa banda di studia e sistema polítiko boneriano, mi hasi un investigashon tambe di kas i edifisionan boneriano. Mi a sigui su konseho i e resultado tabata e buki 'Het Oud Bonairiaans Huis'."

Pa a haña un bista di e forma kon tabata hasi polítika, Ank Klomp a biba un periodo basta largu riba e isla. Pa haña un bon bista di e baibin di polítika el a siña idioma Papiamentu hopi lihé.

El a dominá e idioma aki hopi bon tambe. Por ehèmpel e entrevista pa Herensia tabata na Papiamentu, no opstante ku na e momentu ei Ank tabatin alrededor di 25 aña kaba ku el a bandoná e isla.

'Politiek op Bonaire'

Spesialmente e buki 'Politiek op Bonaire' a bira hopi balioso pa hendenan ku ke komprondé polítika boneriano. Klomp a papia ku polítikonan mes pa haña un bista di kon a hiba polítika den añanan sinkuenta, sesenta i setenta.

Spesialmente ku Broertje Janga di Partido Obrero Boneriano (POB) Ank Klomp a forma un laso di amistat hopi fuerte. E no a skonde esaki den e programa Herensia. "Mi tabata stima Broertje Janga komo hende. Un persona ku humor i agradabel pa atendé kuné. Tin hende a bisa ku mi estudio no tabata ophetivo, debí na mi amistat ku Broertje Janga. Kisas nan por tin rason. Pero Broertje Janga tabata un persona spesial pa mi."



Dr. Ank Klomp a sòru pa tin awe un eskoho amplio di informashon ku por konsultá pa haña un bista di kon polítika boneriano a desaroyá durante sigur 60 aña. Bukinan stándart den e materia aki ta entre otro tambe 'De Staatkundige Ontwikkeling der Nederlandse Antillen (Annemarie Kasteel), 'Bonaire; Van Indianen tot Toeristen' (Johan Hartog), 'Politiek op Bonaire' (dr. Ank Klomp).

FuHiKuBo

Dr. Anke Klomp, anke e no a bini Boneiru mas e último añanan di su bida, a keda sí ku amor pa e isla aki. Kada sierto tempu, via Ria Heitkönig, e tabata sòru pa dokumento, buki i artefaktonan importante bini pa FuHiKuBo. Asina pokopoko a krea un kolekshon di Ank Klomp pa FuHiKuBo. Entre otro hopi foto, pòstkart, buki, su anotashonnan di investigashon i asta un karkó komo instrumènt musikal, tambe un beku. El a haña ku e materialnan aki mester a bini bèk Boneiru.

Na su morto el a laga mas buki atras serka Ria Heitkönig pa bini Boneiru pronto.

Un personahe markante a bai

Egbert Groenendijk tabata gusta pas i trankilidat

KRALENDIJK – Snòr no t'ei mas. A hañ'é morto den un kas na Nikiboko. Su nòmber mes tabata Egbert Groenendijk, pero tur hende tabata yam'é Snòr, pa motibu ku den tempu ku el a yega e isla aki pa promé biá e tabatin un snòr grandi entre su nanishi i boka. Boneiru no ta Boneiru si no duna bo un beinam. Un hende markante a bai. Egbert tabata gusta pas i trankilidat durante su bida.

Egbert a nase na Sumatra, Indonesia, segun el a konta tres aña pasá, nèt promé ku Covid a hasi su entrada, den e programa 'Makamba's op Bonaire' na Bonaire.tv. Su tata tambe a nase na Indonesia. E promé dos aña di su bida Egbert a biba na Sumatra.



Tempu di presidente Soekarno e famia a muda pa Hulanda. Situashon tabata tenso den e pais aki, ku odio kontra hulandes.

Egbert: "Mi mayornan tabata muda kada bes na Hulanda. Mi a pasa mi infansia i hubentut den vários siudat: Leiden, Den Haag, Groningen. Na tur masoménos 10 lugá. Nos tabata sinku ruman."

Nabegashon

Di akuerdo ku Egbert, semper Antia Hulandes tabata atra'é. Na 1967 el a biaha pa Aruba pa presta servisio militar. Despues di e periodo di 18 luna ei el a nabegá na bordo di barkunan di KNSM (Koninklijke Nederlandse Stoomboot Maatschappij). Pa Egbert e abreviashon aki tabata referí na 'Kan Niet Slechter Meer'.

Egbert: "Mi a traha na bordo di e barku Oranje Nassau di KNSM, spesialmente e ruta Kòrsou, Aruba, Jamaica, Inglatera i regresá."

Durante su 'jonge jaren' Egbert tabata konstantemente en buska di aventura. E kier a bai biba na Indonesia bèk, na Sürnam òf Antia Hulandes. Un periodo kòrtiku Egbert i su esposa Heleen a biba asta na Polo Norte, trahando riba konstrukshon di un barku.

Kòki

"Bon mirá mi no a studia nada den mi bida. Úniko trabou ku mi a hasi tabata di kòki, entre otro na Beefeater den Kaya Grandi. Mi tabata spesialisá den platonan indones i chines real", Egbert Groenendijk a bisa den e programa 'Makamba's op Bonaire'.

Egbert tabata un persona ku tabata gusta pas i trankilidat. P'esei tambe el a skohe semper pa biba alehá den áreanan di kunuku. Entre otro na entrada di Parke Nashonal Washington-Slaagbaai.

Despues ku el a divorsiá di su esposa Egbert a stòp di traha. E tabata permanesé hopi na kunuku di Gielmond Egbrechts, álias Funchi, Washikemba.

Pero e tabata tira bista tambe na un kas na Nikiboko pa e doñonan. Tabata den e kas aki, Kaya Wiri, ku a hañ'é morto djaweps mainta.

E programa 'Makamba's op Bonaire' ku Snòr lo ripití e siman aki na Bonaire.tv.

Bou di enkargo di FCB Kuido i Hubentut Hulanda Karibense

Konstrukshon di bibienda pa Biba bou di Guia a kuminsá

KRALENDIJK -- Fundashon Cas Boneriano (FCB) i Kuido i Hubentut Hulanda Karibense (ZJCN) ta traha huntu na bibienda struktural pa hóben di 16 pa 24 aña por biba bou di guia. Realisashon di un ambiente sigur i adekuá ku lo ofresé lugá na 12 hóben a kuminsá algun siman pasá.

For di mart 2021 a kuminsá ku e pilot Biba bou di Guia. Den e bibienda na Boneiru aki ta guia hóben entre 16 pa 24 aña di Hulanda Karibense den direkshon di mas independensia. E hóbennan aki a kana un trayekto largu di yudansa na Jeugdzorg. Apesar di e yudansa e situashon di kas a keda meskos. Via e trayekto di Biba bou di Guia e hóbennan aki ta siña oumentá outo-sufisiensia i biba nan bida na un forma independiente.

Ku un evaluashon positivo di Inspekshon di Salubridat i Hubentut (IGJ) – despues di 2 aña – awor a será e fase di pilot di forma eksitoso i ta bai desaroyá e fasilidat di Biba bou di Guia. E aña aki ta bai enfoká riba mas desaroyo profeshonal i e konstrukshon di un propio lokalidat nobo.

Despues di un destaho FCB a selektá BonNed komo kontratista pa e proyekto aki. Despues di mehorashon di suela BonNed a kuminsá ku e fundeshi pa e edifisio di Biba bou di Guia. E fasilidat tin kamber ku baño kompartí i un sala i kushina komun. Tambe tin studio i apartamento ku un propio kushina i baño. Asina e hóbennan ta haña e posibilidat pa den fase i bou di asistensia siña biba di forma independiente; un propio hogar den un kas komun.

Den e diseño a tene kuenta ku e posibilidat pa eventual ampliashon den futuro. E espektativa ta ku lo finalisá e edifisio den di 4 kuartal di e aña aki i ku por hasi entrega di e proyekto.

Koalishon ta kla pa sigui goberná

KRALENDIJK--Djárason anochi, despues ku partido polítiko UPB i MPB a firma akuerdo di gobernashon riba e dia parti mèrdia, UPB a presentá su miembronan di Konseho Insular i diputadonan. E aktividat a tuma lugá na Plasa Chico Goeloe, kaminda ámbos partido a presentá nan miembronan di Konseho Insular.







Lider di partido MPB Hennyson Thielan a bisa ku nan ta papiando pa yega na ken ta bai okupá e diferente funshon pa tareanan di e partido. Ramonsito Booi pa partido UPB, a bisa durante e anochi: "Awor nos ta papia di e akuerdo ku nos a firma pa traha huntu ku MPB. Nos a sinta papia i a yega na un akuerdo. Pa promé biaha, tin un hulandes oropeo den Eilandsraad."

"A invitá pastor Senchi i Yona Chirino-Felida pa un momentu di orashon pa despues sigui papia tokante kiko ta bai sosodé. Kisas durante kampaña e kosnan a bai fuerte, pero awor mester laga kampaña i ban pa kontinuashon di gobernashon."

Hennyson Thielman a bisa: "Nos tabatin kampaña fuerte, pero manera pastor Alex Senchi a bisa, ban traha huntu. Hopi kos bon a sosodé último 4 aña, miéntras nos di MPB a traha huntu ku UPB. Tin kos ku mester di mas atenshon, esei no tin duda. Mi tin konfiansa ku e tim aki nos por logra hopi pa e siudadano. Nos ta kla ban traha pa e isla." James Kroon di UPB a bisa: "Tin un Dios ta kana ku nos. For di ora e resultado a presentá 3 pa nos 2 pa MPB, sabiendo kuantu kos ya nos a hasi huntu, mi a pensa ku nos lo por sigui pa bon pa Boneiru. Nos a papia ku MPB i niun momentu nos a bati man riba mesa, pasobra kombersashon a pega. Esei no ta nos karakter!"

Luty Balentin, kende tabata den e tim di negosiashon na banda di UPB, a bisa: "Mi ta kòrda kon partido UPB i MPB a firma i a traha 4 aña i mi ta sigur e biaha aki ta bai meskos òf mas largu."

Na final e futuro diputado nobo di UPB a papia i a bisa nunka el a pensa pa drenta polítika. "Awe mi ta pará aki, un mucha simpel di Playa Pabou, pa sirbi e pueblo aki."







Aeropuerto a risibí 423.727 bishitante

KRALENDIUJK -- Direktor di BIA, Onno de Jong, a kompartí un bista general di e kantidat di bishitante di e último lunanan na aeropuerto. TCB huntu ku su partnernan Bonaire Hotel and Tourism Association (BONHATA), Bonaire International Airport (BIA) i Kapitan di Haf a tene e promé seshon di stakeholder di e aña akí.

Onno de Jong a bisa ku na aña 2022 e aeropuerto a konta en total 423.727 bishitante, sin inkluí pasahero di tránsito.

Pa kompará: na aña 2021 tabatin en total 256.748 bishitante, sin inkluí pasahero di tránsito.



E sifranan di aeropuerto ta diferensiá for di e resultadonan di e impuesto di turista, pa motibu ku BIA ta konta yegada i salida di tur bishitante, inkluso residentenan. A kompartí tambe vários detaye tokante e último desaroyonan na BIA, manera inisio di buelo di JetAir for di Kòrsou i Aruba pa Boneiru, e instalashon di awa shushi, markamentu di liña i otro señalnan riba plataforma, e 'AMBU-lift', e karusel di ekipahe, supervishon i maneho di stashonamentu di outo i ampliashon di siguridat.

DUSHI TEMPU DI TELEVISHON

Ku e seri aki mi ke hiba boso den tempu. Mi ke rekordá huntu ku esnan ku a lanta den añanan sesenta i setenta televishon di e tempu aya. Televishon “pretu ku blanku”. Tambe pa laga e generashon despues sera konosí ku loke tabata dibertishon pa mucha, hóben i adultonan den dékadanan sesenta i setenta riba nos isla. TeleCuraçao a drenta operashon dia 31 di yüli 1960.

Columbo

Peter Falk tabata interpretá e papel di Lieutenant Columbo den e seri di televishon aki, ku a pasa tambe na Tele-Kòrsou den añanan setenta.
Miónes di hende a konosé Peter Falk via e seri di televishon aki. Lieutenant Columbo tabata un reshèrsi di LAPD – Los Angeles Police Departament. E tabata un genio ora ta trata investigashon di asesinatonan den e siudat aki. E kasonan ku e haña pa atendé tabata embolbí mayoria bes hendenan riku, hendenan prominente di e siudat aki, manera empresario, aktor i aktrisnan multimionario.
Aktor Peter Falk mes, ku tabata interpretá e papel di Lieutenant Columbo, a muri na edat di 83 aña. Di akuerdo ku informenan periodístiko, Peter Falk tabata sufri di e enfermedat di Alzheimer.
Peter Falk a hunga e papel di Lieutenant Columbo pa promé bes na aña 1968 den un película pa televishon. Kasi nunka e nòmber dilanti di Lieutenant Columbo ta aparesé den e seri aki. Solamente un biá por a mira e nòmber Lieutenant Frank Colombo skirbí riba un bèch. Tabata papia semper di Lieutenant Columbo.



Popularidat

Popularidat di e seri di televishon Columbo a resultá asina grandi ku a disidí di traha un segundo película i despues un seri pa televishon, ku a pasa desde aña 1971 pa 1978. I na momentu ku e seri a stòp, a produsí algun película pa televishon atrobe di Columbo.
Tantu e películanan komo e seri di televishon di Columbo tabata tremendamente popular i sumamente eksitoso. Esaki pasobra Lieutenant Columbo tabata un funshonario polisial apart. Kontrario na otro serinan polisial di televishon, den kua bo tabata haña polisnan ku bon tipo, bistí ku pañanan di último moda i outonan bunita i rápido, Columbo tabata nèt kontrali. Lieutenant Columbo tabata un detektive ku wowo di glas, ku tabata bisti sumamente malu i tabata kore den un outo bieu. Ademas nunka e tabata usa su arma reglamentario. Kasi nunka e no a yega di saka e arma aki mes, te pa papia di usa. E tabata kontra uso di arma di kandela.

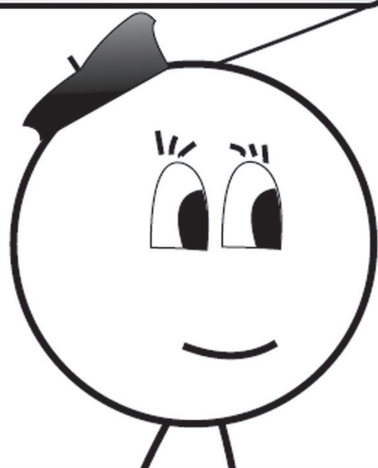
Miserabel

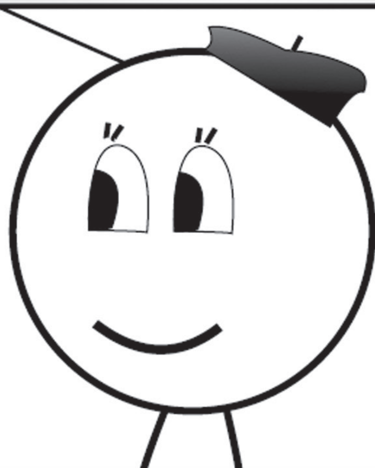
Peter Falk mes, papiando den un entrevista, a bisa ku Columbo tabata un personahe di kua bo tabata haña duele. E ta parse di no ta mira nada, pero esaki ta kontrario na bèrdat, pasobra e ta mira tur kos. Sin duda su mente tabata traha ‘overtime’ na momentu ku e tabata investigando un krímen.
Interesante di e seri i películanan di Columbo ta ku semper for di kuminsamentu kaba bo ta mira ken a mata ken. E mishon di Columbo tabata pa logra hinka e persona ei den un huki di tal forma ku e no por hasi otro na final ku di atmití. I semper Lieutenant Columbo tabata logra resolvé e kasonan aki.
Columbo tabata mustra sùf, pero e tabata leu for di esaki. E tabata inteligente, un genio den investigashon di asesinato.
Un kos ku sigur ta hala atenshon serka Columbo tabata su bachi di áwaseru. Tambe su butsnan. Tur loke e sa bisti ta antikuá, chapo, manera nan ta bisa. Su outo no ta ko’i papia mes. Un trampa total, ku kada bes tabata konfrontá problema tékniko.

MONCHI & TONCHI

Hopi yamer ku M21 a keda fo’i gobièrnu. Pòpchi a kore plak muchu lihé na krachi.

Awèl sí. Si Pòpchi a drenta gobièrnu lo por a haña un diputado di kachoria.





KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

27 Barku di turista na yanüari



KRALENDIJK -- Kapitan di Haf Gunther Flanegin a presentá e datonan mas resien di luna di yanüari te ku mart. Na luna di yanüari Boneiru a yama bon biní na 27 barku krusero.

Na luna di febrüari esaki tabata 29 barku krusero i na luna di mart 27.

Huntu ku un delegashon boneriano e Kapitan di Haf e partisipá na Seatrade Cruise Global, kaminda nan a hiba deliberashon ku diferente kompania krusero.

Durante e presentashon a lansa e wèpsait nobo Cruisecall.App, kaminda bo por haña tur informashon tokante tur bishita di barku krusero na Boneiru.

Pa informashon adishonal bo por manda un email na marketing@bonaireisland.com

MAMADU riba edifisio di Centro



KRALENDIJK— Djasabra atardi a tuma lugá apertura ofisial, desvelo di e mural di MAMADU den sentro di siudat. Esaki tabata na e edifisio konosí di Centro. Ta trata di e película internashonal ku ta den proseso pa pronto nan present'é. Pues esaki ta un manera pa promové e película.

Na e okashon diputado James Kroon i diputado Hennyson Thielman tabata presente i a papia.

Diputado Kroon a bisa: "Ta algu históriko. Kuater aña pasá nos a firma pa koalishon i awor ta kontinuashon. Nos ta diskulpá Elvis Tijn-Asjoe, ku no por ta presente. Pabien na e hóbennan ku ta tras di e proyekto, enkabesá pa Sendion Balentin."

Diputado Thielman a indiká ku na momentu Sendion Balentin a aserká gobièrnu, unbes a tuma a komprondé i hañ'é un tremendo idea. Esaki ta nifiká hopi pa Boneiru, tambe pa otronan bin ku idea di película. E ta yuda pone Boneiru su nòmber riba mapa.

Rogen Pineda, produktor di e película, a bisa ku nan a introdusí algu nobo pa Boneiru. "Awe a presentá nòmber di e película."

Foyan Boys a animá e atardi.











Kampaña informashon Polis di Bario

KRALENDIJK -- Durante luna di aprel KPCN ta hasiendo un kampaña di konsientisashon pa Polis di Bario. E motibu pa e kampaña ta pa sigurá ku pueblo ta na altura ken nan Polis di Bario ta, komo ku nan a kambia di bario entrante promé di febrüari 2023.

Bosero polisial Genesis Saragoza: "Tambe nos ke hasi uso di e kampaña pa duna informashon tokante Polis di Bario pa asina konsientisa pueblo tokante e importansia di tin un bon relashon ku nan Polis di Bario. Pa mas informashon por wak nos pagina di facebook di KPCN."



Akohida NOAH a bishitá biblioteka

KRALENDIJK— Akohida despues di skol Noah riba djaluna tabata di bishita na Biblioteka Públiko Boneiru. Ta trata aki di grupo 1 i 2. Tema di e aktividat tabata Kultura.

Wesley 'WEWE' St Jago tabata oradó invitá. El a duna e muchanan splikashon tokante kultura di Boneiru.

Despues e muchanan a klùr bandera di Bonaire i a traha un mapa di inspirashon di kultura i músika.



Insekto straño

KRALENDIJK – Último tempu aki por tuma nota di diferente insekto straño ta move rònt na Boneiru. Algun dia pasá un siudano boneriano a topa ku un tipo di abeha òf maribomba straño. E siudadano aki nase i lanta na Boneiru den segundo mitar di dékada sinkuenta, pero nunka anterior, ni den su infansia, a mira e insekto aki.

Reportero/fotógrafo di BONERIANO Fittipaldi Pietersz a keda yamá pa saka foto di e insekto aki, pa asina por pidi informashon serka e biólogo di kas di e korant aki, kende ta biba na Kòrsou, pero a yega di hasi investigashon na Boneiru tambe. Ta trata di drs. Gerard van Buurt.





Gerard a reakshoná rápido: "Na Kòrsou nos ta yam'é maribomba di laman. E ta un avispa. Na ingles e yama Sand wasp, nan ta den famia Crabronidae, subfam Bembicinae."

Segun Gerard ta splika mas aleu, tin vários sorto ku parse otro hopi. "Mi no sa kua sorto òf sortonan tin na nos islanan. Generalmente bo ta haña nan kantu di laman òf den saliña. Nan ta traha neishi supteráneo den santu. Nan ta pika duru."

Banda di nos biólogo di kas Gerard van Buurt, BONERIANO tin den kas tambe drs. Emma Pratt, kende tambe ta biólogo. E lider di proyekto na FuHiKuBo.

Bamboo awor bou di Boutique Bonaire

Pa fin di aña lo tin kasi 100 unidat di bibienda

KRALENDIJK -- Entrante djárason 5 di aprel e kompania Boutique Bonaire a tuma Bamboo Bonaire over. Boutique Bonaire ta un empresa nobo na Boneiru bou di guia di e pareha David i Cisca Rietveld, kendenan desde promé di yanüari a stòp di traha na Delfins Beach Resort i awor a kuminsá pa nan mes ku Boutique Bonaire. Pa fin di aña Boutique Bonaire lo tin kasi 100 unidat di bibienda.

"Boneiru tin e ambishon pa bira 'Boutique', ku solamente resortnan di altura abou i turismo di kalidat. Esaki tabata pa nos un indikashon kla ku nos mester a traha den direkshon di krea resortnan chikitu i úniko. Niun hende no a organisá esaki ainda. Pues nos a disidí di pone man na obra pa hasi esaki ku spesialmente e resortnan chikitu i úniko na Boneiru", segun Rietveld tokante e inisio di Boutique Bonaire.

Ku kompra di Bamboo Bonaire, Boutique Bonaire awor tin un perla real. I ku esaki e tin 55 unidat di bibienda estilo boutique. Ku entre otro Blue Bonaire Resort i Kurá Kabana, Boutique Bonaire ta kresiendo fuertemente den e kategoria di 'small resorts' di Boneiru.

E ambishon di Cisca i David Rietveld ta grandi: "Nos ta spera pa sigui krese i yega na masoménos 80 unidat di bibienda pa fin di aña i esaki ta inkluí masoménos 8 pa 9 resort

Cisca en David ámbos ta visiblemente orguyoso ku awor Bamboo Bonaire ta inkluí bou di nan empresa nobo.

"Un parti di Bamboo Bonaire naturalmente ta e restorant 'Chefs Bonaire', ku lo keda. No ta bini ningun kambio. E ta un parti úniko di Bamboo Bonaire i nos ta spera ku nan lo keda pa holpi tempu pa sirbi nan platonan delisioso. Hopi bishitante ta disfrutá di nan kuninda i ku esaki nan ta un adishon apsoluto na Bamboo Bonaire", segun un komunikado di prensa emití pa Boutique Bonaire.





Direktor BONHATA Veroesjka di Windt

Promedio okupashon di 77%

KRALENDIJK -- Direktor di BONHATA, Veroesjka di Windt, a kompartí e aktualisashonnan tokante prestashon di akomodashon, ku un okupashon promedio di 75% pa luna di yanüari te ku mart. Kompará ku e mesun lunanan, aña 2022 tabatin un okupashon promedio di 77%.

Tourism Corporation Bonaire (TCB), huntu ku su partnernan Bonaire Hotel and Tourism Association (BONHATA), Bonaire International Airport (BIA) i Kapitan di Haf a tene e promé seshon di stakeholder di e aña akí.



Veroesjka di Windt a splika: "Ta midi e grado di okupashon ku ta verwagt pa e próksimo lunanan te ku yüli na un promedio di 59%, miéntras ku esaki tabata na 63% na aña 2022. Banda di esaki nos a midi un mehorashon den término di nos tarifa diario promedio (Average Daily Rate – ADR). E tarifa diario promedio pa luna di yanüari te ku mart tabata $253."

Kompará ku e mesun lunanan akí, aña 2022 tabatin un tarifa diario promedio di $ 227.

E entrada pa kada kamber disponibel, indiká komo 'Rev Par', pa luna di yanüari te ku mart tabata $ 189. Kompará ku e mesun lunanan akí, aña 2022 tabatin un Rev Par di $ 169.

Konseho Insular di Saba ta sigui treinen na Boneiru

KRALENDIJK – Miembronan nobo di Konseho Insular di e islanan di Hulanda Karibense ta partisipá e siman aki na un entrenamentu na Boneiru. Durante tres dia nan lo partisipá na un kurso introduktorio tokante funshonamentu di Konseho Insular i e ròl di miembronan di e órgano aki.

E delegashon di Saba a yega kaba den fin di siman.





Edifisio Aeropuerto Flamingo famoso pa su koló ros

KRALENDIJK – Loke pa e boneriano ta parse masha normal pa bishitantenan ta straño i pekuliar. Por ehèmpel e terminal di Aeropuerto Flamingo, ku ta hala atenshon di e bishitante pa e echo ku su koló ta ros. E korant 'The Sun', edishon di Reino Uní, a publiká un reportahe interesante tokante e aeropuerto boneriano bou dje título 'PRETTY IN PINK'.

"The bright pink airport that looks like something from Barbie – and even the nearby lakes are pink", outor di e artíkulo ta kuminsá skirbi. E ta haña ku e edifisio, sigur tempu ku e torno tabata forma parti di dje ainda, tabatin aparensia di Barbie, e famoso pòpchinan.

Na mundu no tin masha edifisio di aeropuerto ku ta koló ros. Un koló ku ta kuadra ku por ehèmpel e saliñanan na parti sùit na Boneiru for di unda ta saka salu. Ta papia tambe di Pink Beach, un plaka ubiká pabou dje saliñanan aki. I naturalmente e flamingonan.

"In fact, Bonaire airport in Kralendijk in the Caribbean Netherlands is nicknamed 'Flamingo airport' due to its unusual decor. The outside of the building looks something like a Barbie toy, with the whole building, including the control tower, painted to suit the colour scheme."

E artíkulo den The Sun ta sigui elaborá ampliamente riba e flamingonan di Boneiru i riba naturalesa general di e isla. Sin duda bon promoshon pa Boneiru.







Dos damsita riba e kayonnan na Terramar





Foto di Fittipaldi Pietersz ta mustra dos damsita dilanti riba e kayonnan na entrada di Terramar Museum Bonaire djamars e siman aki, durante eksposishon di pintura.

TCB ta organisá seshon di stakeholder

A presentá aktualisashon Plan di Akshon

KRALENDIJK – Tourism Corporation Bonaire (TCB), huntu ku su partnernan Bonaire Hotel and Tourism Association (BONHATA), Bonaire International Airport (BIA) i Kapitan di Haf a tene e promé seshon di stakeholder di e aña akí. Durante e seshon direktor di TCB, Miles Mercera, a kompartí un bista general di yegada di bishitante pa luna di yanüari te ku mart di e aña akí, miéntras el a kompará e resultadonan ku e sifranan di 2019.

E resultadonan ta mustra ku e kapasidat di transporte aéreo na Nortamérika ta mas abou kompará ku 2019, miéntras e oferta di kamber a krese di 1700+ pa 2800+, loke ta nifiká ku tin posibilidat pa kresementu.

Na luna di mart un delegashon boneriano a hiba kòmbersashon ku e kompanianan di aviashon merikano aktual, pero tambe ku otro potensial kompanianan di aviashon i a papia tokante e posibilidatnan pa kuminsá ku mas buelo direkto for di Merka i Canada. A kompartí tambe e kampañanan i strategianan nobo di 'branding', entre otro e ideanan grandi di aktivashon pa Merka ku ta planiá pa verano, ku e partnernan na nos isla. A presentá alabes un bista general di e resultado di Relashonnan Públiko i e plan pa e lunanan binidero, inkluso strategianan di merkadeo adishonal i e plannan di kolaborashon ku diferente partner na Merka i Oropa. Tambe a kompartí e proyektonan di merkadeo i eventonan binidero, manera Kings of Krioyo, Bonaire Water Bottle, Bonaire Tourism Scholarship Program, Bonaire Friends, Signage Project, Bonaire Yoga and Wellness Week, Bonaire Rum Week i Marshe di Rincon ku e partnernan na nos isla.



Pa weganan Carifta 2023

Orco Bank ta patrosiná Federashon Akuátiko Boneiru

KRALENDIJK-- Orco Bank ta anunsiá patrosinamentu di e ekipo Federashon Akuátiko di Boneiru ku ta partisipá den e siguiente kampionato Akuátiko CARIFTA 2023. E ekipo ku resientemente a klasifiká pa e kampionato, a bishitá filial di Orco bank na Boneiru promé ku nan a sali den pa Kòrsou.

Sra. Abigail Paula, Gerente di Orco Bank Boneiru, a felisitá e ekipo pa su logro i a ekspresá su konfiansa den nan kapasidat pa sali viktorioso durante e kampionato.



DEPORTE

Mastertouch 5-3 riba Azteca den plei-òf bola-8

E tim di biliart Mastertouch di Kaya Nikiboko Sùit, djamars último den partido ku a tuma lugá mitar di ocho anochi den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam, a gana e ekipo di Azteca di Nort Saliña ku skor di 5-2.

Esaki tabata den kontinuashon di plei-òf kampionato biliart bola-8 di nos isla.

Tabata un partido ku Mastertouch a sali pika dilanti 2-0 pa despues Azteca reakshoná i bòns bèk, gana dos siguí pa empatá e partido 2-2.

Mastertouch ta gana un mas pa bolbe bai den bentaha, e bia aki bentaha di 3-2.

Azteca tambe ta gana un mas pa bolbe empatá e partido, e bia aki na 3-3.

Esaki tabata tur tambe pa Azteca, ya ku despues di esaki Mastertouch ta gana dos siguí pa finalmente gana e partido ku skor di 5-3.

Sètnan di e partido

Azteca –	**Mastertouch 3-5.**
A.Mercera –	**D. Anthony 0-2.**
Ch. Vos –	**J. Winklaar 0-2.**
V. Mercera -	**N. Coffie 2-0.**
C. Saragoza –	**Mx Abdul 2-1.**
A. Ford –	**Mv Abdul 1-2.**
G. Serberie –	**R. Cicilia 2-1.**
J. Sof –	**J. Chatlein 0-2.**
J. Josephia –	**G. Frans 0-2.**

Éksito na e ekiponan den e plei-òf ku ta den su fase final di kua e ekipo di Mastertouch ya a klasifiká ratu pa e gran seri final di e kampionato.

Investigashon internashonal grandi

Robo di miónes di identidat rònt mundu

KRALENDIJK -- Tin un investigashon grandi andando bou di guia di FBI di Merka relashoná ku robo di identidat via di internèt. Miónes di persona a bira víktima i inkluso tin un grupo di Hulandes detené pa esaki. Un informe publiká na Hulanda a bisa ku polis a detené diesshete hulandes den un investigashon internashonal riba robo di identidat online di miónes di persona. A sali na kla ku na Hulanda tabatin tantu víktima komo sospechoso den e kaso aki. Ta kalkulá ku alrededor di 50 mil Hulandes a bira víktima.

A hasi entrada hudisial na 17 pais i a detené 120 persona. Un di e wèpsaitnan ku FBI a deskubrí tabata Genesis Market. No solamente tabata bende dato di kuentanan, pero tambe kopia di imprenta di dede. Di e forma aki hackernan por suplantá identidat i informashon digital di un persona. Ku identidat hòrtá a hasi kompra online riba nòmber di e víktimanan, òf a plunder kuentanan di banko, kuentanan di moneda krypto òf invershonnan ku e víktimanan a hasi.

Mientrastantu FBI a baha e wèpsait for di aire. Na Hulanda, te ku inisio di siman pasá, a detené diesshete sospechoso i a konfiská droga, arma i kòmpiuter. Operashon Noya (na Hulanda) ta e investigashon di krímen sibernétiko di mas grandi di Hulanda i ta bou di guia di polis di Rotterdam. Den sekreto a traha ku e organisashon Merikano FBI i ku 18 otro pais. E operashon na Merka a hiba e nòmber Cookie Monster.

Tristu di e kaso aki ta ku tur hende por bira víktima, hasta un mucha di 8 aña. Via di e mucha henter su famia por òf ta sigui bira víktima,. Outoridatnan a konkluí ku tabata un sistema sumamente rafiná. Ta negoshá e víktimanan pa algun dòler òf euro i despues esaki ta bira víktima di míles di dòler/euro. Polis ta kalkulá ku a kopia 2 mion persona, di kua 50 mil ta na Hulanda. Esaki ta nifiká ku a hòrta nan kódigo sekreto i imprenta di dede.

No ta tribi di menshoná e suma mes. Tin hende ku a pèrdè algun shen euro i otronan kasi un tòn di euro (via nan invershonnan ku a hack). E wèpsait Genesis Market ta eksistí desde mei 2018.

Loke ta remarkabel ta ku e no ta un wèpsait skondí manera Dark Web ku ta aksesibel solamente via di un entrada skondí. Ta invitá un bishitante pa subi e wèpsait òf e por kumpra un invitashon. E servisio riba e wèpsait ta hopi profeshonal i fásil pa uza.

Polis i Hustisia a keda den shòk pa e forma profeshonal ku e ladronnan aki ta operá. Aunke Genesis Market ta offline, tanten ku e `malware` ta riba bo kòmpiuter, ainda por hòrta bo identidat. P'esei ta importante pa chek riba wèpsait di polis pa mira si bo identidat ta na benta.

Na Hulanda tabatin kaso di un hòmber di 71 aña, kende na diferente okashon a hasi denunsia na polis di diferente moveshonnan sospechoso ku el a nota. A bestèl diferente kos online riba su nòmber. Kasi 70 mil euro a disparsé for di su portofolio di invershon.

Tambe a habri kuenta na diferente banko riba su nòmber. Riba e wèpsait ku djárason a sera por a kumpra kódigo sekreto di wèpsaitnan manera Netflix, Amazon, Paypal, Airbnb i eBay.

Inisiativa interesante

Kana ku buriku Maria na Dospos

KRALENDIJK – Ta posibel pa tur djaweps di 4'or pa 6'or di atardi kana keiru ku e buriku yewa Maria. E buriku aki pa basta tempu kaba ta bon konosí den e bario Rincon. Su doño, Luise, a anunsiá ku tur hende interesá, tantu turista komo hende lokal, por apliká pa partisipá den e aktividat aki.

Maria ta un buriku mansu ku a lanta serka Luise, un dama hóben ku a tuma





kuido di e buriku aki riba su enkargo, despues ku mama dje animal a fayesé. Hopi hende den Rincon konosé Maria, meskos ku den pasado tur rinkonero tabata konosé e buriku Barcelo di Broertje Janga.

Luise ta informá ku e kaminatanan ku Maria ta kuminsá na Dospos. Hende lokal ta paga 10 dòler i turista 15 dòler. E aktividat aki no ta apropiá pa mucha chikitu ku miedu.

Luise ta splika: "Maria tin 2 aña i mei. Mi a hañ'é tempu ku e tabatin sinku siman. E ta eigenweis, pero plasentero pa atendé kuné. Ketu bai e ta siñando."

Esnan ku ke traha un sita pa kana ku Maria por tuma kontakto na tel. 00599-770 5255.



Djadumingu di Pasku di Resurekshon di Señor

***Promé Lektura** : Echonan di Apòstelnan 10, 34a. 37-43*
***Salmo** : Salmo 118, 1-2. 16-17. 22-23*
***Di dos Lektura** : Kolose 3, 1-4*
Evangelio : Huan 20, 1-9

Tin personanan ku ta bisa ku nan ta kreyente pero ta hasi afirmashonnan kontrario: "Di e otro bida ningun hende a bini bèk..." "Mi no a mira ningun hende ku a resusitá..." Tras di e palabranan aki tin un realidat bon definí: nan no ta kere den Resurekshon di Hesus, nan no ta akseptá e otro bida.

Kisas tin saserdote ku no ta prediká hopi tokante resurekshon di Hesus. Por ta ku nos ta hasi esfuerso pasobra hendenan konosé Señor, su bida, su milagernan, su promesanan, su eksigensianan moral, pero despues nos no ta bai na lo elemental, na lo fundamental di nos fe.

Pasku ta pa nos e fundamentu di nos fe, di nos speransa i di e motivashon supremo di hinter bida moral di e kristian. Ser kristian ta biba realmente i den profundidat, e realidat maravioso di e Misterio Paskual di Kristu.

Kon papia awe na nos mundu di resurekshon di Señor?

Den nos sosiedatnan ta parse manera si e realidat di resurekshon a keda remplasá pa e teoria di reenkarnashon. Ta manera si e personanan lo no resistí na muri materialmente i ku nan ke bolbe kada bia atrobe na nos karni. Nos kristian no ta kere den e doktrina di reenkarnashon. Nos ta kere den resurekshon. Algun hende lo a bisa mi ku resusitá ta mas difísil ku reenkarná i e ta bèrdat, pero no ta p'esei mi ta kere ku mi karni ta bolbe otro bia pa kumpli ku un siklo eterno di purifikashon. Mi ta kere den algu ku únikamente Dios por hasi i e ta duna bida na mi bida ya kubrí di un karni nobo i di un realidat nobo.

Por ta ku e konseptonan aki pa hopi persona alehá o di otro religion ta zona straño. Kon mi karni por bolbe na mi bida i na e inverso? Esaki únikamente tin splikashon for di morto i e eksperensia di resurekshon di Señor. Ta inútil trata na splika resurekshon di Hesus na un persona ku no a kana riba e kamindanan di fe. Komprendé realidat di resurekshon ta nifiká di a akseptá previamente e bida ku ta muri riba krus pa spera un despues mas ayá di morto.



Kere den resurekshon ta eksperimentá e kumplimentu di un promesa duná dor di Hesus. Si bo no a eksperimentá e promesa promé, bo no por mira su kumplimentu.

Mira resurekshon ta eksperimentá presensia di esun resusitá mas ayá di loke nos wowonan ta eksperimentá. Kapta presensia di esun resusitá ta mira ku kurason momentonan i akontesimentunan di bida. Si promé di su morto Hesus tabata por a hasi milagernan ku otronan a kapta ku bista di wowonan, awor e realidat nobo ta duna profundidat di e mirada di e kurason.

Nos kreyentenan den Hesus ta yamá na esaki: mira realidat di bida humano ku wowonan di e kurason.

Resusitá ta bùelta na bida, e ta viktoria riba enemigunan i inkluso riba bo mes. Resusitá ta e triunfo di amor ku ta mas fuerte ku morto. Resusitá ta kuminsá di nobo i otro manera, for di otro realidat. Ya mi sa ku tur esaki ku mi ta bisa ta poko ménos ku inkreibel, i di bèrdat e ta. Nos ta kapta e realidat aki ku un solo inteligensia sino ku e forsa di fe. Ta inkreibel pasobra únikamente Dios ta esun ku lo por hasié. E tema no ta komprondé resurekshon, e kos ta biba manera esnan resusitá.

Hopi kreyente di nos tempu ta parse e apòstelnan ei di despues di Bièrnè Santu ku no tabata spera ya nada mas di e aventura ku Hesus. Hesus a muri ta terminá e siguimentu ku un dia nan a kuminsá.

Boso a duna kuenta ku loke di bèrdat ta impreshoná e hendenan di Hesus ta su entrega na otronan? Nos kreyente no ta keda únikamente den e vishon material di kosnan, nos ta trata na bai ku mas profundidat den e realidat misterioso di Dios pa bai profundisando den djÉ, i, loke ta mas importante, kore e mesun suerte ku e Maestro.

En definitivo, resurekshon ta e fiesta di bida. Nunka mas morto lo bai tin e último palabra den bida di hende. Esun ku ta sigui Hesus lo tin un horizonte mas ayá di e horizonte di nos materia. Esun ku ta siguié lo kore mesun bida i su mes resurekshon ku loke ta keda demonstrá ku amor ta mas fuerte ku morto.

Felis Pasku!

Kua Pasku di Resurekshon nos por biba...

Kua Pasku di Resurekshon nos por biba... Si hopi shen di nos rumannan tin hamber, ta pasa friu, tin miedu?
Señor, ku Bo forsa, yuda nos na transformá e realidat

Kua Pasku di Resurekshon nos por biba si Bièrnè Santu ta inmortalisá i djadumingu ta kitá di bida di tantu persona?
Señor, ku Bo forsa, yuda nos na transformá e realidat

Kua aleluya nos por entoná dilanti di e wowonan antipátiko di muchanan sushi, dilanti e ansianonan kansá di traha i sufri, dilanti e hendenan separá di nan ser kerí i ku ya nan lo no mira nan nunka mas?
Señor, ku Bo forsa, yuda nos na transformá e realidat

Kua Hosanna nos por sklama dilanti kada poblashon "limpiá", dilanti e inmenso kolumna di esnan deportá?
Señor, ku Bo forsa, yuda nos na transformá e realidat

Kua gloria nos lo por kanta den kada misil ku ta faya su blanko, den kada edifisio ku ta basha den otro, den kada bario ku a ser pegá na kandela ku ta representá trabou di hinter un bida?
Señor, ku Bo forsa, yuda nos na transformá e realidat



Kua amèn nos por kontestá na e orguyo i garantia di e "dirigentenan" di e bèrdat infuso, dilanti e karanan será di diktadornan, na e sonrisa hipókrita i e indiferensia friu di e burdugunan, okupá den masakrá personanan indefenso?
Señor, ku Bo forsa, yuda nos na transformá e realidat

Señor, nos ta konsiente di e urgensia di inventá solushonnan, di skonde, di krea un ehérsito humanitario ku no ta mata, sino ku ta ousiliá, ku ta protehá, den e speransa mará na Bo miserikòrdia, na e espera inkondishonal di Bo grasia, na Bo pordon ...
Señor, ku Bo forsa, yuda nos na transformá e realidat

E dios di pashon, ta respondé na nos ideanan?

Bon, laga nos bis'é di otro manera.
Ora abo ta pensa riba Dios, kua lo ei di Dios ku ta imaginá den tu kabes?
Sigur ku abo i ami ta preferá:
Un Dios ku por tur kos.
Un Dios ku sa tur kos.
Un Dios asina perfekto ku ta puro felisidat sin doló i sufrimentu algun.
Un Dios ku ta mira hendenan sufri, pero e sufrimentu no ta sinti na dje.
Un Dios kapas di hasi milagernan pa evitá kualkier sufrimentu.
Bon, esaki ta e Dios ku nos ta inventá o ku nos ta preferá. Pero, ba ta pensa di un Dios ku ta yora amargamente ta su Yu ku no ta kambia kosnan?
Kiko bo ta pensa riba un Dios ku por hasi nos felis, pero tin ku asistí na orashon di su ku Yu ta akudí na E kuu kon " gritu i lágrimanan mashá "?
Kiko bo ta pensa riba un Dios ku òf ta sinti ku no ta sinti liber sino bo ta ser trapá, bo ser trapá?
Kiko bo ta pensa di un Dios ku ta inosente i sin embargo ta ser huzgá i ta terminá siendo kondená?
Kiko bo ta pensa di un Dios a quien todo el mundu konsiderá prezu di morto?
Kiko bo ta pensa di un Dios ku mester muri krusifiká manera "un maldishon"?
Bèrdat ku esaki no ta nos Dios, esun ku abo i ami tabata pensa?
Sin embargo, esaki ta e berdadero realidat di Dios. Kier men:
Un Dios ku ta stima riba tur kos.
Un Dios débil i ku ta realisá su obra den debilidat.
Un Dios ku ta preferá stima na lugá di kondená.
Un Dios ku ta vense malu den su propio sufrimentu.
E dianan di Siman Santu lo mester yuda nos pa revisá nos imágen di Dios.
Lo ta un bon oportunidat pa rektifiká nos imágennan falsu di Dios.

Ora di pregunta den Parlamento a trata

Kuido di salú mental' i 'Overtime di polis'

WILLEMSTAD--Djaweps 6 di aprel, e promé ora di pregunta (Vragenuur) a tuma lugá den Parlamento. Minister di Salubridat Públiko, Medio Ambiente i Naturalesa, sr. Javier Silvania, a presentá den sala di Parlamento pa kontestá preguntanan relashoná ku 'Restrukturashon sektor di kuido di salú mental'. Miembro di Parlamento sra. Ana-Maria Pauletta, ta esun ku a hasi e preguntanan.

Despues e enkuentro públiko a kontinuá ku kontestanan di Minister di Hustisia sr. Shalten Hato, riba e tópiko di 'Overtime" di Polis', kual miembro di Parlamento sr. Rennox Calmes ta esun ku a hasi pregunta.

'Momento di Pregunta' ta duna Parlamentarionan e oportunidat pa por pidi un minister pa bin Parlamento pa kontestá preguntanan riba kualke tema di aktualidat.



E kaso ta den investigashon

A haña hòmber morto den outo

WILLEMSTAD—Sentral di polis riba djaweps 6 di aprel, a risibí notifikashon ku lo mester tin un vehíkulo sospechoso stashoná den Kanga. Den e outo lo mester tabatin un hòmber ku no tabata duna señal di bida. Unidat polisial ku a yega na e sitio a tuma nota di e hòmber i ku esaki tabatin herida di bala parti ariba di su kurpa. Dòkter di polis ku a presentá na e sitio a konstatá morto di e hòmber Shairon Filomeno Paulina nasé na Kòrsou dia 25 yüni 1982.

Riba òrdu di Fiskal di Ministerio Públiko a konfiská e kurpa pa mas investigashon. Na e sitio polis a konfiská e vehíkulo ku e víktima tabata aden pa mas investigashon. Departamento di reshèrshi ta kontinuá ku investigashon di e kaso.

Pa e.o intento di asesinato i destrukshon

Dos detenshon den Dein

WILLEMSTAD--Djabièrnè 7 di aprel den oranan di mardugá, sentral di polis a dirigí un unidat na un kas situá den Dein pa un kaso di destrukshon, intento di asesinato i violashon lei di droga.

Na yegada di e unidat a topa ku dos hòmber ku tabatin diskushon ku otro i ku a kulminá den e kaso ariba menshoná.

A detené e dos hòmbernan C.D.J., di 27 aña di edat i T.J.N.T., di 22 aña di edat. Tur dos ta nasé na Kòrsou.

A presentá ámbos sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku despues di interogashon a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Relashoná ku asesinato `Boechi`

Investigashon na Hulanda i Kòrsou den kaso 'Hummer'

WILLEMSTAD--Bou di direkshon di fiskal di Parkèt di Promé Instansia di Kòrsou, ámtenarnan di investigashon ligá ku e tim di Divishon Kriminalidat Organisá (Divisie Georganiseerde Criminaliteit 'DGC') di KPC ta investigando asesinato di e rèper Ruchendell "Boechi" Windster. Riba 9 di desèmber 2022, deskonosínan a los bala dirigí riba Windster. Djasabra 8 di aprel na Kòrsou den kuadro di e investigashon 'Hummer', reshèrshinan di DGC i na Hulanda e tim di asistensia hurídiko di reshèrshi nashonal (Landelijke Recherche) na Rotterdam a realisá diferente akshon. Un hòmber di inisial C.C. ta detené na Hulanda riba sospecho di su envolvimentu den e asesinato. Despues a tene un entrada hudisial na e residensia kaminda e ta permanesé. Na Kòrsou a tuma lugá tres entrada hudisial den e barionan di Seru di Kandela, Noord Roozendaal i Mahuma. Durante e entradanan hudisial a konfiská diferente artíkulonan ku ta di interes pa e investigashon. E investigashon ta kontinuá i no ta ekskluí mas detenshon.

Saba i Statia ta traha huntu

Protekshon ref di koral den peliger

SABA/STATIA – E islanan Karibe Hulandes, Saba i Statia, a lansa un proyekto nobo pa yuda protehá ref di koral ku ta den peliger.

E proyekto nobo yamá 'Healthy and Resilient Marine and Coastal Ecosystems Through Reforestation of St Eustatius and Saba', lo mira riba e reforestashon di áreanan ku ta bou menasa pa vegetashon debí na eroshon kousá pa áwaseru pisá.

"Debí na oumento grandi di movementu di awa riba tera durante yobida pisá, huntu ku e vegetashon abou riba e islanan, e ekosistema di ref di koral na kosta tin impakto severo," Anthony Reid, direktor di ekonomia, naturalesa i infrastruktura, ENI, di Statia a bisa.

Pa respondé riba e impakto akí, e proyekto su meta ta pa mehorá e abilidat di fundashonnan di gobièrnu i parkenan nashonal riba ámbos isla, pa respondé na e nesesidatnan di ambiente marino a base di reforestashon. Esaki lo mehorá e servisionan di ekosistema, biodiversidat i resiliensia ekonómiko di Statia i Saba.

E islanan ta partner di e proyekto ku e agensia públiko franses pa koperashon internashonal, Expertise France. Saba i Statia lo traha huntu pa kompartí ekspertisie.



Limpiesa i plantamentu di palu riba 'Dia di Tera'

THE BOTTOM – Entidat Públiko di Saba ta planeá pa tene un kantidat di aktividat e aña den kuadro di 'Dia di Tera', ku ta opservá dia 22 di aprel awor. E tema ta 'A Sustainable Saba'. 'The Sacred Hearth School' i 'Saba Comprehensive School' a haña enkargo pa konstruí un eskultura, hasiendo uso di material resiklá. Lo revelá e obra aki dia 22 di aprel na Juliana Sports Field durante e feria. Durante dia lo tin un marshe di artesania,



wega i vários otro aktividat.

Mas aleu durante e siman di 'Dia di Tera' studiantenan lo realisá bishita na e fasilidat di maneho di sushi pa siña tokante e proseso di resiklahe i e importansia di e aspekto aki di maneho di sushi. Justin Simmons lo risibí e studiantenan na e fasilidat di agrikultura di Saba pa nan siña mas tokante agrikultura i krio di bestia. Mas aleu Entidat Públiko Saba ta organisá un evento pa planta palu di fruta. Algun di e palunan aki nan lo planta na St. John, na unda e studiantenam lo siña kon ta planta un palu. Nan lo keda enkargá tambe pa despues mantené e palunan ku nan planta. Gobièrnu di Saba mes lo hsi donashon di palu na Harry L. Johnson Museum na Windwardside.

E akshon di limpiesa riba henter e isla ta tuma lugá riba dianan 20 i 21 na vários sitio. Ta hasi yamada riba habitantenan di Saba pa partisipá.

Mishon importante Minister Dijkgraaf

ORANJESTAD (EUX) – Minister di enseñansa, kultura i siensia, Robbert Dijkgraaf, a yega St. Eustatius djaluna mèrdia pa un bishita di 24 ora. Komisario di Gobièrnu, Alida Francis, a risibí e delegashon na aeropuerto.

Djamars e mandatario a papia ku Kolegio Ehekutivo i miembronan di Konseho Insular. Mas aleu el a hasi bishita na Gwendolyn van Putten School, lùnch ku studiantenan i a papia tokante e posibilidat pa sigui estudio mas avansá i seguidamente bishitá e plantashon di Jaap Vreeling na Lynch Plantation.

Despues e delegashon a sigui ku un paseo dor di Oranjestad, Godett-plantage i Fort Amsterdam. Djárason e minister ta na St. Maarten.



Selekshon futbòl nashonal promé lugá Nation League

PHILIPSBURG – Minister di enseñansa, kultura, hubentut i deporte, Rodolphe Samuel, djaweps 30 di mart na Juliana Airport, a yama e selekshon di futbòl nashonal di St. Maarten bon biní bèk na kas.

E selekshon a regresá viktorioso despues di su wega final dramátiko kaminda e selekshon a logra gana e selekshon di US Virgen Island ku skor di 2 pa 1 i optené e promé lugá den su grupo di Concacaf Nations League.

E minister a ekspresá su orguyo den e rendimentu impreshonante i a felisitá e selekshon pa nan logro. El a enfatisá e importansia di deporte den promoshon di unidat nashonal, proveyendo oportunidatnan pa hende yòn pa desaroyá nan abilidatnan i talento.



CDA ta den desacuerdo cu D66 riba acuerdo cu islanan

ORANJESTAD -- Hopi cara di alegría tabatin diamars ultimo ora cu Hulanda, Aruba, Corsou y Sint Maarten a firma e asina yama "Onderlinge Regeling", cual acuerdo no tabata mara na un Rijkswet pa cual no tabata necesario pa e Parlamentonan duna nan aprobacion. Por lo menos e islanan a hala un rosea grandi ya cu di e forma aki tin mas espacio pa nan traha sin cu decisionnan ta wordo tuma door di ambtenaarnan na Hulanda.

Alexandra van Huffelen tabata contento cu e acuerdo aki pero un miembro di CDA no ta mucho feliz. Esaki pasobra miyones di euro ta bay pa Caribe basa solamente riba confiansa. Den un articulo publica ta bisa cu Hulanda ta duna mas cu 200 miyon euro na islanan Caribense pa reforma di nan economia, sistema fiscal, enseñansa y cuido.

Secretario di Estado (encarga cu Asunto di Reino) den esaki a pone exigencianan menos pisa na e apoyo aki: no tin sancion si e placa no wordo uza di un forma bon. "No tin sanccionnan den e areglo aki," e politico di D66 a bisa.

"E areglo aki ta basa riba confiansa mutuo. Den pasado hopi cos a bay malo door cu no a cumpli cu e palabracionnan. E areglo aki tin como meta pa ehecuta reforma den sectornan publico di e paisnan Caribense. Pa añanan 2021 te cu 2027 a pone disponibel un presupuesto averahe di 30 miyon euro pa aña. Esaki pa financiamento di e experticio necesario of capacidad di ehecucion den e tres paisnan. E motibo directo ta pandemia di corona, unda cu a bira hopi cla con vulnerabel e islanan ta, principalmente riba tereno economico. Nos ta desea esaki, y esey ta e base riba cual esaki ta traha," Van Huffelen a bisa. El a adverti cu no semper lo bay ta facil pa ehecuta e reformanan.

Por a mira durante e firmamento cu e politiconan di Caribe tabata hopi contento cu e areglo. "No ta papia mas di sancionnan, esey ta e igualdad cu por mira den e areglo aki," tabata comentario di prome minister di Sint Maarten Silveria Jacobs.

"E ley di Reino a wordo kita di mes, y ta bay traha a base di confiansa cu otro," Gilmar Pisas di Corsou a bisa.

Por a scucha van Huffelen tambe declara cu e ta contento cu e Ley di Reino – cu tabata contene sancion pa incumplimento – a wordo reemplasa pa e areglo aki. E ta nifica un regimen financiero mas suave.

Otronan ta bisa cu, basa riba loke a sosode den pasado, cu e posibel sancionnan tabata hopi necesario ora cu bay uza placa di Hulanda di un forma cu no tabata palabra. CDA ta sorprendi, asina e miembro di Tweede Kamer Van den Berg a bisa den un reaccion. "Confiansa ta importante, pero para responsabel ta esencial den uzo di placa di belasting. No tin derecho sin obligacion."

Na un manera profesional y tactico

Polis di bario miho prepara pa e tematica di cacho

ORANJESTAD -- Tarea di Polis no ta solamente combati criminalidad pero tambe e parti di proteha hende y bestia cu ta cay bao di tarea di Polis. Un ehempel bibo ta e cachonan sin doño cu ta biba riba caminda publico. E cachonan aki por causa peliger na nos ciudadano of deportistanan cu ta haci uzo di camindanan publico. Den cuadro di esaki a prepara un curso special dirigi riba e tematica aki.

E curso aki tabata dirigi tanto teoria pero tambe practica. Polis di bario di cada districto a participa na e curso aki caminda den forma profesional y tactico a wordo entrena con pa atende cu casonan cu mester atende cu cacho.Durante dos siman largo a dedica hopi ora y training con pa atende cu cacho. Na final di dia den presencia di Minister di Husticia Sr. Rocco Tjon, Sr. Silvio de Mey Hoofdinspecteur di Polis y Sra. Irene Croes, e Polisnan di bario a hayanan certificado.

Bao encargo di Sra. Irene Croes cu a studia ley tocante animal pero tambe proteccion di animal, a haci e parti di teoria. Alabes e curso practico a wordo duna pa e instructor certifica policial Sr. Coffie, tambe agente policial Nicholson cu tin amplio experiencia cu cacho.

Como cu Coffie y Nicholson ta polis e training a bay hopi mas facil pa e cursistanan compronde di e materia. "Mi ta sumamente contento cu Polis di bario ta haya mas conocimento con pa por maneha un cacho riba caminda publico" tabata palabranan di Sr. Silvio de Mey, Hoofdinspecteur di Polis

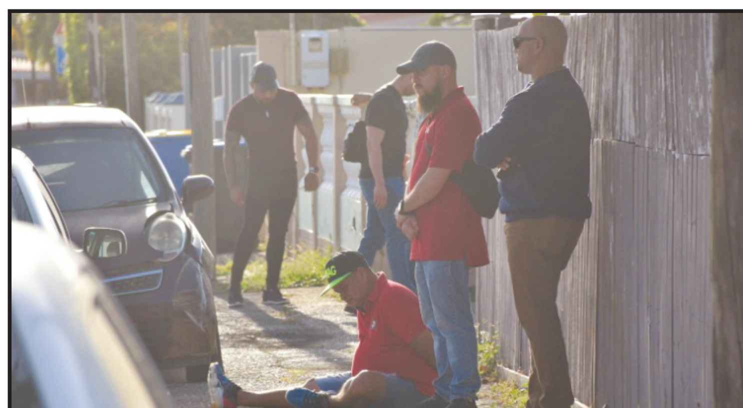
Na un manera profesional y tactico Polis di bario miho prepara pa e tematica di cacho E polisnan awor por atende e cachonan na un manera mas profesional sin cu ta haci daño na e cacho. Lo por recohenan na un manera tacto cu tanto e cacho no lo ricibi lesionnan of e Polis haya mordi. "Mi ta sumamente contento cu mi coleganan a haci e curso aki pa eleva nan conocimiento y expertiso den e area aki", tabata palabranan di alto-comisario drs. Ramon Arnhem.



Otro sospechoso mas di atraco deteni

ORANJESTAD -- Diaranson atardi Atraco Team a haci un entrada hudicial na un adres den Edenstraat. Un homber di edad a wordo deteni y tambe in Nissan March a wordo confisca y por a mira un compania di takelwagen a yega y a bay cu ne pa mas investigacion.

Pa locual ta e sospechoso e la wordo transporta pa warda di polis. Nos a compronde cu e persona aki lo ta relaciona cu e detencion cu Atraco Team a efectua diamars atardi den Colombiastraat. Takelwagen a presenta y a bay cu e Nissan March, mientras e homber a wordo hiba un warda di polis.



Misa djaweps Santu

KRALENDIJK -- Misa djaweps Santu, mainta na Kapèl San Francisco, bunita selebrashon, hopi hende di kas di kuido i esnan di pafó presente.

Pader Santiago Malagon, den su predikashi a bisa: "Ora bo tin un frei, boso ta app i bèl otro henter dia, pero e meta ta pa topa otro. Asina mester biba ku Hesus. Aserk'é den orashon i no solamente papia di dje." Durante Santa Eukaristia, a laba pia di algun parokiano i bendishoná esun ku a hasi un aña mas di bida.















Misa di Coromoto kankan di hende Pasku

Misa djadumingu, Pasku Grandi na parokia La Bírgen di Coromoto. Misa tabata kankan di hende i durante e selebrashon, tabatin boutismo di un mucha chikitu i un pareha a hasi aña kasá.







Djasabra di Aleluyah na Rincon

Na misa di San Luis Beltran tabatin selebrashon di 'Djasabra di Aleluyah'. Pader Ranulfo tabata enkargá ku e selebrashon religioso aki.











